

COPENHAGEN RENAISSANCE MUSIC FESTIVAL 2006

organiseres af: renaissancemusik.dk

Festival Manager: Björn Ross
email: festival@renaissancemusik.dk
telefon: +45-26 28 04 15

www.renaissancemusik.dk



COPENHAGEN RENAISSANCE MUSIC FESTIVAL 2006
er en del af Renæssanceåret 2006 og støttes af:

Kunstrådets Musikudvalg
A.P. Møller og hustru Chastine Mc-Kinney Møllers Fond
Toyota-Fonden
British Council
Dronning Margrethes og Prins Henriks Fond
Knud Højgaards Fond
Oticon Fonden
Sonning-Fonden
Kong Christian den Tiendes Fond
Københavns Kommunes Musikudvalg
Sankt Johannes Kirke
Litauens Ambassade
Dansk Musiker Forbund
Center for Historisk Musik

Konserterne med Jauna Muzika, Tallis Scholars og Musica Ficta er et samarbejde med Musica Ficta.
Masterclasses og workshops arrangeres i samarbejde med Det Kgl. Danske Musikkonservatorium.
Copenhagen Renaissance Music Festival 2006 gennemføres i samarbejde med Danmarks Radio.



COPENHAGEN RENAISSANCE MUSIC FESTIVAL 2006



I PETRARCHISTI

LITERATURHAUS, KØBENHAVN
ONSDAG 25. OKTOBER 2006 KL. 20.00

Entre: 80 kr./50 kr. (stud.)

Næste koncert i COPENHAGEN RENAISSANCE MUSIC FESTIVAL 2006:

LØRDAG 28. OKTOBER KL. 17.00 PÅ NY CARLSBERG GLYPTOTEK:

TETRAKTYS (it) - *Chansons af Dufay*

Jill Feldman, sopran, Marta Graziolino, harpe, Silvia Tecardi, fidel, Kees Boeke, fløjter.

Se hele programmet på: www.renaissancemusik.dk

www.renaissancemusik.dk

COPENHAGEN RENAISSANCE MUSIC FESTIVAL 2006

I PETRARCHISTI • LITERATURHAUS, ONSDAG 25. OKTOBER 2006, KL. 20.00

PROGRAM:

Anonym (trykt 1510)	Di pensier in pensier
Bartolomeo Tromboncino (c.1470-c.1535)	Occhi miei lassi
Costanzo Festa (c.1480-1545)	Altro non é' mio amor
Eliseo Ghibelli (c.1520-?)	Chiare fresche dolci acque
Eustache de Monte Regali (?-1527?)	Chiare fresche dolci acque
Philippe Verdelot (?-c.1552)	Quand' amor i begli occhi
Bartolomeo Tromboncino	Si è debile
Costanzo Festa	Ogni loco m'attrista
Orlando di Lasso (1532-1594)	Perch'io veggio
	<i>Pause</i>
Bartolomeo Tromboncino	Che debbio far
Orlando di Lasso	Occhi piangete
Adriano Willaert (1490-1562)	Le grant desir
Cipriano di Rore (1516-c.1565)	Fontana di dolore
Julius de Modena (1498-1561)	Recercare
Paulo Scotto	O tempo o ciel volubil
Bartolomeo Tromboncino	Vergine bella

I PETRARCHISTI:

UTE GOEDECKE - SANG

BIRGIT OSCHKE, MOGENS RASMUSSEN, OLIVER HIRSH - VIOLA DA GAMBA

OVERSÆTTELSER, FORTOLKNING OG OPLÆSNING: SØREN SØRENSEN

www.ipetrarchisti.com

FRANCESCO PETRARCA (1304-1374)

I år 2004 var det 700 år sedan Francesco Petrarcas föddes. Han tillhörde en florentinsk familj som likt Dante några månader tidigare landsförvisades från hemstaden Florens. Petrarca kom att växa upp i Avignon, där fadern var notarie. Avignon var vid denna tid en metropol och var den stad dit påven flyttade 1309 från Rom under den s.k. "babyloniska fångenskapen".

Francesco följer till en början faderns juridiska bana, men efter dennes död låter sonen präst-viga sig. Han innehar sedan ett flertal kyrkliga ämbeten men praktiskt nog verkar dessa tjänster sällan ha inneburit någon större arbetsinsats. Istället ägnade han sig så långt som möjligt åt sitt skrivande.

Petrarca sorterar inte under kategorin glömda genier: han var sin tids mest kände författare, väl medveten om sin status. Han verkade själv för att lagerkrönas, att bli poeta laureatus, vilket skedde i Capitolium i Rom. Idag är Petrarca mest känd för sin italienska poesi, samlad i *Il Canzoniere*. Det är här man finner sonetterna han skrev till Laura, den kvinna han fick syn på i Klarakyrkan i Avignon "trettonhundratjugosju, just/vid den första timman, dagen den sjätte april,/jag gick in i labyrinten, och någon utgång ser jag ej" (sonett 211). Mindre känd är idag den stora mängd historisk litteratur av Petrarcas hand; hans intresse för den klassiska litteraturen var enormt.

Petrarca och musiken

Det finns bara få tonsättningar av Petrarcas texter från hans egen livstid. Men vi har ännu 1300-talstonsättaren Jacopo da Bolognas sättning av Petrarcas madrigal *Non al suo amante*, och det är intressant att tänka sig att både Jacopo och Francesco verkade vid Viscontis hov i Milano på 1350-talet. Kanske fick skalden där användning av sina musikaliska talanger tillsammans med musikgiganten Jacopo; att Petrarca spelade luta är helt visst. Han var till och med mån om att lutan skulle hamna i goda händer efter hans död: han testamenterade nämligen den till en musiker i Ferrara.

Mot slutet av 1400-talet blir plötsligt Petrarcas poesi ett föredöme för alla poeter, och 1501 kommer den första tryckta utgåvan av *Il Canzoniere* ut, som f.ö. kom att följas av 160 utgåvor under 1500-talet! Musiken i ropet i Italien vid denna tid, frottolan och efterföljaren madrigalen ansågs passa utmärkt till Petrarcas texter. I Mantua funderade Isabella d'Este och hennes vänner på vilka texter av Petrarca som bäst passade sig att tonsätta, och Bartolomeo Tromboncino fick av Isabella i uppdrag att skriva musik till ett flertal Petrarcatexter, bl.a. *Si è debile*:

Petrarcas italienska poesi har varit utgångspunkt för många tonsättares arbeten genom åren; raden av komponister som inspirerats av den lagerkrönte är lång: Monteverdi, Palestrina, Haydn, Schubert, Liszt, Schönberg, Nino Rota och Lars Johan Werle är bara några ur raden.

Per Mattsson